



SECRETARÍA DE CUMBRES DE LAS AMÉRICAS

GRUPO DE REVISIÓN DE LA IMPLEMENTACIÓN DE  
CUMBRES A NIVEL MINISTERIAL



XLVII GRIC/SIRG MINISTERIAL

GRIC/Inf.5/07  
22 de mayo de 2007  
Original: inglés

INFORME NACIONAL DE LA REPÚBLICA DE TRINIDAD Y TOBAGO SOBRE LA  
IMPLEMENTACIÓN DE LOS COMPROMISOS EMANADOS DE LA CUARTA CUMBRE DE LAS  
AMÉRICAS



**REPUBLICA DE TRINIDAD Y TOBAGO**

**INFORME NACIONAL**

**SOBRE LA IMPLEMENTACION DEL PLAN DE ACCION**

**DE LA CUARTA CUMBRE DE LAS AMERICAS**

**CORRESPONDIENTE AL PERIODO NOVIEMBRE DE 2005-DICIEMBRE DE 2006**

## INDICE

INTRODUCCION .....	1
CRECIMIENTO CON EMPLEO .....	2
Sector de la Mediana, Pequeña y Microempresa .....	2
Programa de Justa Distribución.....	3
El Banco de Fomento Agrícola .....	3
Programa Comunitario de Protección y Mejoramiento Ambiental.....	3
Sistema de Información del Mercado de Trabajo.....	4
CREACION DE EMPLEO DECENTE .....	5
Marco de Seguridad y Salud Laborales en el Lugar de Trabajo .....	5
Inspección del Trabajo .....	5
Programa Nacional Tripartito para el Lugar de Trabajo sobre VIH/SIDA .....	6
Mecanismo para Controlar los Efectos y Eficacia del Salario Mínimo .....	6
Elaboración y Control de Política para Prohibir y Eliminar el Trabajo Infantil .....	6
Promoción del Diálogo Social.....	7
Educación y Capacitación .....	8
Vivienda.....	15
Salud.....	15
FORTALECIMIENTO DE LA GOBERNABILIDAD DEMOCRATICA.....	17
Comité Interamericano Contra el Terrorismo .....	17
Gestión de Fronteras .....	17
Alianza Estratégica con Organismos Internacionales .....	17
Mejoramiento de la Infraestructura .....	17
Transformación del Servicio Policial.....	17
Introducción de un Nuevo Régimen de Adquisiciones del Sector Público.....	18
Fortalecimiento de la Comisión de Integridad .....	18
CONCLUSION .....	19

## **INTRODUCCION**

1. Desde la Cuarta Cumbre de las Américas de Mar del Plata, Argentina, Trinidad y Tobago avanzó sustancialmente en la implementación de las iniciativas descritas en el Plan de Acción. Desde el principio, es importante señalar que el Gobierno de Trinidad y Tobago se ha empeñado en un temario de desarrollo nacional, Visión 2020. Esta Visión refleja los mandatos de la Cuarta Cumbre y, en muchos casos, la consecución de los mismos acelerará el propio temario de desarrollo del país.

2. El Gobierno de la República de Trinidad y Tobago ha aplicado, por tanto, políticas que han permitido que el país alcance logros sin precedentes. Entre ellos, es clave el robusto crecimiento, que registra niveles récord de empleo, un marco para el trabajo decente y altos niveles de desarrollo social, todo ello, dentro de un clima sólidamente democrático.

## **CRECIMIENTO CON EMPLEO**

3. El país está en una situación de fortaleza considerable. Tras doce años consecutivos de crecimiento, la economía registró un sólido 12% de expansión del producto real en 2006, con tasas de desempleo reducidas a niveles históricos y tasas de pobreza en franca disminución.

4. Si bien el crecimiento fue estimulado sobre todo por el sector energético, con la incorporación de nuevas fuentes de energía, incluido un tren de gas natural licuado, un nuevo yacimiento de petróleo y nuevas plantas petroquímicas, se calcula que el sector no energético se incrementó 4%, especialmente impulsado por las manufacturas y la construcción.

5. Aunque el sector de la energía aporta alrededor de 4% del empleo, el gobierno ha aplicado el ingreso generado por este sector al estímulo del crecimiento del sector no energético. En consecuencia, el aumento de empleos en el período deriva primordialmente de la construcción y los servicios comunitarios, sociales y personales, el transporte, los depósitos y las comunicaciones. De octubre de 2005 a septiembre de 2006, la economía creó 13.200 nuevos empleos, con lo que se registró una tasa históricamente reducida de desempleo: 6,7%.

6. Se han implementado varias iniciativas específicas para lograr el crecimiento con empleo, algunas de las cuales se detallan a continuación.

### **Sector de la Mediana, Pequeña y Microempresa**

7. Se calcula que existen entre 20.000 y 30.000 empresas registradas e informales, que brindan empleo a unas 55.000 a 65.000 personas y representan entre 5% y 10% del producto interno bruto.

8. Como parte del proceso continuo de generación de empleo, el fomento de la salud y la reducción de la pobreza –en especial, entre los grupos más vulnerables, como los jóvenes y las mujeres- el Gobierno ha establecido la División de Fomento de la Empresa, bajo la égida del Ministerio de Trabajo y Fomento de la Pequeña y la Microempresa, y la Compañía Nacional de Fomento Empresarial (NEDCO) para facilitar y estimular el desarrollo y la expansión del sector de las PYMES en Trinidad y Tobago.

#### *La Compañía Nacional de Fomento Empresarial (NEDCO)*

9. Desde su creación en 2002, la NEDCO ha brindado capacitación en varios aspectos de la administración de pequeñas empresas a más de 5.000 personas, y otorgó más de 6.800 préstamos para el establecimiento de pequeñas y microempresas. La mayor actividad empresarial en rubros no tradicionales llevó al Gobierno a proponer un aumento del financiamiento para la creación de empresas de TT\$50.000 a TT\$100.000. Las personas que han completado los pagos del primer préstamo pueden solicitar un segundo, hasta un máximo de TT\$250.000.

10. Además, bajo la égida de la NEDCO, se crearon Centros Incubadores de Institutos de Capacitación Empresarial (ETIIC) en Port of Spain, Barataria y San Fernando con miras a brindar servicios de apoyo a la actividad empresarial en forma de servicios tutoriales y de asesoramiento,

apoyo en tecnología de la información y capacitación en fomento empresarial y emprendimientos comerciales, facilitándose también el acceso a los mercados por Internet a nivel internacional.

### **Programa de Justa Distribución**

11. El Gobierno aprobó un Programa de Justa Distribución, recomendado por la División de Fomento de la Empresa, para superar las limitaciones que plantean el volumen y la estructura de las pequeñas empresas y la insuficiencia de recursos de que disponen. De acuerdo con el Programa, se reserva hasta el 10% de los contratos, hasta un límite de un millón de dólares de Trinidad y Tobago, a las PYMES que reúnan ciertos requisitos. El Programa de Justa Distribución cubre (con la posible excepción de las adquisiciones relacionadas con la seguridad nacional) todos los bienes y servicios, incluidos los proyectos de construcción, de capital e infraestructura, y la maquinaria pesada, hasta un límite de un millón de dólares.

12. El Programa incluye un componente de capacitación conforme al cual se dota a los propietarios de pequeñas empresas y de microempresas para administrar sus emprendimientos eficazmente, brindar servicios de alta calidad y mantener su competitividad en el mercado.

### **El Banco de Fomento Agrícola**

13. Asimismo, el Gobierno, a través del Banco de Fomento Agrícola, y en alianza estratégica con otros interesados, brinda financiamiento especial a agricultores a través de líneas de crédito como *The Gro Safe Loan (ADB, National Agricultural Marketing and Development Corporation (NAMDEVCO), Business Development Company Limited (BDC), The Cocoa Revitaliser Loan (ADB and Cocoa and Coffee Industry Board)*.

14. Se han diseñado servicios financieros especiales dirigidos a los jóvenes, como los Préstamos de la Ventanilla para Jóvenes y se ofrecen otros préstamos blandos para actividades de desarrollo en comunidades rurales, incluidos los agronegocios.

### **El Programa Comunitario de Protección y Mejoramiento Ambientales**

15. El Programa Comunitario de Protección y Mejoramiento Ambientales de Trinidad y Tobago fue creado frente a la preocupación de la comunidad nacional ante el deterioro del medio ambiente y su impacto en la calidad de vida. Su objetivo es facilitar la transformación social en la comunidad nacional, abordando específicamente las cuestiones del vertimiento indiscriminado de desechos sólidos y otros residuos a lo largo de las carreteras, en espacios abiertos y en cursos de agua, y encarando el mantenimiento de dichas zonas. El programa también habilita a las comunidades para mejorar las condiciones del ambiente local y brinda empleo a personas semicalificadas y no calificadas que se dedican al mejoramiento del ambiente físico en sus comunidades locales.

16. Algunos proyectos emprendidos por este Programa Comunitario incluyen las actividades siguientes:

- Mantenimiento y rehabilitación de cursos de agua
- Limpieza y embellecimiento de ríos
- Mejoras de drenaje y canalización

- Embellecimiento y limpieza general en banquinas y zonas a los lados de las carreteras públicas
- Paisajismo
- Limpieza de sitios, parques y terrenos privados abandonados y deteriorados
- Limpieza y embellecimiento de playas y zonas costeras
- Preparación de compost y reciclaje de nutrientes
- Poda de árboles
- Traslado de residuos a un vertedero central

17. La implementación del Programa Comunitario también incrementó las oportunidades de empleo y permitió el surgimiento de un conjunto de nuevos empresarios. El Programa tiene una estructura singular, pues ofrece el criterio de incubadora de pequeñas empresas y una plataforma para la preparación de contratistas.

18. El Programa actualmente cuenta con 113 empresas contratistas que administran su fuerza de trabajo en 34 áreas de trabajo ambiental de Trinidad mediante el empleo de 5.840 trabajadores no calificados y semicalificados. El programa funciona en dos áreas de trabajo ambiental de Tobago, ocupando a 600 trabajadores.

### **Sistema de Información sobre el Mercado de Trabajo**

19. Una de las herramientas fundamentales utilizadas por el Gobierno en la gestión de la información sobre el mercado de trabajo es el Sistema Nacional de Información sobre la Gestión de los Recursos Humanos (NHRMIS). Este sistema fue creado con el fin de mantener el equilibrio del mercado de trabajo mediante un desarrollo y utilización óptimos de los recursos humanos y la adaptación de las habilidades laborales disponibles a las requeridas por los empleadores.

20. Dentro del contexto de la gestión de la información sobre el mercado de trabajo, el Gobierno creó el Servicio Nacional de Empleo. Este servicio, a través del establecimiento de Centros de Ventanilla Unica de Recursos Profesionales, opera como un moderno servicio de empleo público. El Servicio Nacional de Empleo, mediante su banco de datos automatizado, ofrece a quienes buscan empleo la oportunidad de presentar sus aspiraciones en el dominio público de modo de garantizar la equidad en la selección entre candidatos similarmente calificados. Asimismo, ofrece a los empleadores acceso a un amplio grupo de empleados calificados.

## **CREACION DE EMPLEO DECENTE**

21. El temario de desarrollo de Trinidad y Tobago ha sido colocado dentro del contexto del ámbito regional e internacional y de sus diversos compromisos y obligaciones en relación con un ámbito que establezca normas de promoción de un trabajo decente.

22. Con este fin, el Gobierno concluyó la ratificación de las ocho Convenciones básicas de la OIT e informa periódicamente sobre la aplicación de sus Convenciones. Las Convenciones son las siguientes:

- No. 87 – Libertad de Asociación y Protección de los Derechos a Organizarse, 1948
- No. 98 – Derecho a Organizarse y Negociación Colectiva, 1949
- No. 29 – Trabajo Forzado, 1930
- No. 105 – Abolición del Trabajo Forzado, 1957
- No. 138 – Edad Mínima, 1973
- No. 182 – Peores Formas de Trabajo Infantil, 1999
- No. 100 – Remuneración Equitativa, 1951
- No. 111 – Discriminación (Empleo y Ocupación), 1958

23. Para aplicar los principios del trabajo decente, el Gobierno ha emprendido las iniciativas que se analizan bajo los títulos siguientes:

- Marco de Seguridad y Salud Laborales en el Lugar de Trabajo
- Política Nacional sobre VIH/SIDA en el Lugar de Trabajo
- Mecanismo para Controlar los Efectos y Eficacia del Salario Mínimo
- Elaboración y Control de una Política para Prohibir y Eliminar el Trabajo Infantil

### **Marco de Seguridad y Salud Laborales en el Lugar de Trabajo**

24. Demostrando su compromiso con la promoción y aplicación de los principios de un trabajo decente, el Gobierno actualizó la Ley No. 3 sobre Seguridad y Salud Ocupacionales (y enmiendas) de 2006 (OSHA), que garantiza la seguridad, salud y bienestar de las personas en el trabajo, teniendo en cuenta la rápida industrialización del país.

### **Inspección del Trabajo**

25. La Unidad de Inspección del Trabajo del Ministerio del Trabajo y de Fomento de la Pequeña y la Microempresa es un mecanismo clave en la implementación y promoción de un trabajo decente y en el fomento de la paz industrial en la economía nacional. La Unidad ha asegurado el cumplimiento de la legislación laboral, en particular, la Ley de Salario Mínimo y sus órdenes.

26. En 2004-2005, el Ministerio empezó a implementar la Etapa I del proyecto financiado por la OEA con el título “*Modernización de la Función de Inspección del Trabajo en Algunos Países del Caribe.*” El proyecto procura mejorar los servicios de la Inspección del Trabajo en cinco países del Caribe, a saber Antigua y Barbuda, Belice, Barbados, República Dominicana y Trinidad y Tobago. La Etapa I, que concluyó en abril de 2006, consistió en la realización de evaluaciones de las

necesidades en cada uno de los cinco países, la formulación de planes de acción individuales y la capacitación a Inspectores del Trabajo.

27. En el período 2006 – 2007, se prevé firmar un Memorando de Entendimiento entre el Gobierno y la OEA para iniciar la ejecución de la Etapa II del proyecto. Esta etapa prevé la capacitación en el país para Inspectores del Trabajo, la compra de equipo para el control de la seguridad y salud laborales y equipo afín y el seguimiento del Taller de Capacitación de Instructores, realizado en la Etapa I.

### **Política Nacional Tripartita para el Lugar de Trabajo sobre VIH/SIDA**

28. Se ha reconocido que el VIH/SIDA es un problema importante del lugar de trabajo debido a sus efectos en el sector más productivo de la fuerza de trabajo, es decir, los trabajadores de 15 a 30 años. Ante ello, el Gobierno designó una Junta Asesora para implementar un proyecto cooperativo patrocinado por la Organización Internacional del Trabajo y el Departamento de Trabajo de Estados Unidos, para un *Programa de Educación en el Lugar de Trabajo sobre VIH/SIDA- Una Respuesta Acelerada: Trinidad y Tobago 2005 – 2008*. El proyecto apunta a enfrentar el problema del VIH/SIDA en el mundo laboral de Trinidad y Tobago, ampliar los programas de educación en el lugar de trabajo, impulsar la protección en el lugar de trabajo contra el estigma y la discriminación y fomentar el acceso del trabajador a servicios de prevención, atención, apoyo y tratamiento.

29. El Programa también facilitará la implementación del Plan Nacional Quinquenal Estratégico sobre VIH/SIDA para el período enero de 2004-diciembre de 2008, actualmente bajo la égida del Comité Nacional Coordinador del SIDA.

30. Representantes del Gobierno y sus contrapartes tripartitas, en cooperación con el Comité Nacional Coordinador redactaron una Política Nacional Tripartita para el Lugar de Trabajo sobre VIH/SIDA. En noviembre de 2006, se celebraron consultas sobre este texto y la política es actualmente objeto de examen para incorporar los comentarios expresados en la consulta.

### **Mecanismo para Controlar los Efectos y Eficacia del Salario Mínimo**

31. Desde el aumento del salario mínimo nacional a TT\$9.00 por hora en marzo de 2005, el Gobierno ha venido examinando los efectos de este salario y la posibilidad de aumentarlo en respuesta a la inflación como estrategia para reducir la incidencia de la pobreza.

### **Elaboración y Control de una Política para Prohibir y Eliminar el Trabajo Infantil**

32. El Gobierno designó una Comisión Nacional Directriz sobre la Prevención y Eliminación del Trabajo Infantil en Trinidad y Tobago. Desde su instalación en agosto de 2004, el Comité es responsable de controlar el proyecto financiado por la OIT para el “Retiro y la Rehabilitación de Menores Trabajadores en Vertederos de Beetham y Forres Park.” Este programa piloto era un componente del proyecto regional de la OIT/CIDA sobre Trabajo Infantil que procuraba crear conciencia acerca del trabajo infantil, en particular en sus peores formas, e iniciar políticas y programas en seis países de la CARICOM para combatir dichas formas de trabajo infantil.

33. El 12 de junio de 2006, Trinidad y Tobago conmemoró el Día Mundial Contra el Trabajo Infantil para fomentar la conciencia, en particular entre padres y tutores, acerca de lo que constituye trabajo infantil y en aras de subrayar las alternativas para la subsistencia económica de la familia, asegurando el debido desarrollo del niño. En 2006, el Comité elaboró un proyecto de Política para Prohibir y Eliminar el Trabajo Infantil.

### **Promoción del Diálogo Social**

34. El Gobierno, en promoción de las relaciones laborales tripartitas, colaboró con la OIT en la implementación del Programa para la Promoción de la Cooperación Gerencial-Laboral (PROMALCO), centrado en mejorar las relaciones de trabajo entre la gerencia, el trabajo y el Gobierno. El objetivo principal del Programa es desarrollar el potencial de innovación mediante la cooperación en el lugar de trabajo y el respeto por los derechos fundamentales de los trabajadores.

35. El Gobierno sigue empeñado en la estrategia de promoción del diálogo social como requisito previo para gestionar el proceso de cambio resultante del rápido progreso de la globalización. En consecuencia, celebra consultas con las contrapartes sociales, directamente y a través de diversos comités tripartitos, como los siguientes, creados para abordar cuestiones particulares: el Comité Tripartito de la Convención 144 de la OIT, el Comité Tripartito Permanente sobre Asuntos Laborales, la Junta de Salario Mínimo y el Consejo del Mercado de Trabajo.

## **DESARROLLO SOCIAL**

36. El Gobierno de Trinidad y Tobago ha demostrado su compromiso de mejorar la calidad de vida de sus habitantes invirtiendo en desarrollo social y creando una sociedad solidaria. La visión del Gobierno es una sociedad en que se atiendan las necesidades básicas de la población y cada persona tenga oportunidad de contribuir y realizarse.

37. El Gobierno ha gastado más de TT\$ 3.000 millones en 132 programas sociales a lo largo del período. Un porcentaje sustancial de esta inversión se ha orientado a la educación y capacitación, vivienda y atención de la salud. A continuación se resaltan las iniciativas más importantes.

### **Educación y Capacitación**

#### ***La Universidad de West Indies***

38. En el año lectivo 2005/06, la inscripción general en la Universidad de West Indies aumentó a una tasa sostenida de 16%. En este porcentaje, la inscripción de postgrado aumentó 60% en el año lectivo 2005/2006. La matrícula en los programas de Educación a Distancia de la UWI en Trinidad y Tobago también ha venido incrementándose, registrándose ahora 700 estudiantes.

39. El mantenimiento de la calidad de la enseñanza y el aprendizaje es una prioridad de la Universidad, que busca producir egresados con conocimiento, habilidades y competencias de alto nivel. Para ello, se empeñó en mejorar la enseñanza mediante la capacitación docente en el uso de la tecnología para mejorar la prestación. También se implementó el asesoramiento académico para respaldar las habilidades de aprendizaje. El cuerpo docente también participó en seminarios sobre pensamiento crítico, enseñanza y aprendizaje, ofrecidos para fortalecer el desarrollo del programa de estudios y mejorar la docencia y el aprendizaje en el aula. Asimismo, se realizaron exámenes para garantizar la calidad en todos los departamentos académicos.

#### ***Universidad de Trinidad y Tobago (UTT): Programa de Grado de cuatro años***

40. En el ejercicio fiscal 2005-2006, la UTT se centró en las actividades principales siguientes:

- Desarrollo infraestructural
- Elaboración e incorporación de programas sectoriales
- Programas de Mejoramiento de la Formación Docente
- Investigación
- Estructuras y dotación de personal

41. La Universidad de Trinidad y Tobago continuó su cambio para crear una estructura de *campus* descentralizada, con el establecimiento de los *campuses* de O'Meara y de la Bahía de Chaguaramas, y la creación de la Escuela de Instrucción de Mayaro.

42. En 2006, se integraron los Programas de los Institutos Técnicos de San Fernando y John Donaldson bajo la égida de la UTT, en un título nacional común de Técnico en Ingeniería y se siguen modernizando sus instalaciones y servicios. Se están incorporando nuevos programas en manufacturas, medio ambiente y administración de la salud, así como calificaciones de más alto nivel en energía y áreas afines. También se integraron a la UTT los Colleges de Docentes de Corinth y

*República de Trinidad y Tobago: Informe Nacional Provisional*

Valsayn, habiéndose emprendido actualmente nuevos programas de formación docente. También quedó bajo la égida de la UTT el Instituto de Agricultura y Silvicultura del Caribe Oriental.

43. En el año lectivo 2005/2006, la matrícula fue de 1.850 estudiantes, un aumento de 6% del total de 2004/2005. Además, la UTT fue sede de 107 cursos especializados y programas y seminarios adaptados especialmente. Y, en 2006, se concretó un total de 13 alianzas y acuerdos con instituciones extranjeras.

***College de Ciencia, Tecnología y Artes Aplicadas de Trinidad y Tobago (COSTAATT)***

44. Como parte de la creación de un sistema de educación terciaria relevante, coherente y coordinado, el COSTAATT fue objeto de cambios orgánicos con respecto a las instituciones bajo su égida. En reconocimiento de que el COSTAATT alcanzó una sólida reputación y un núcleo de competencias básicas en los campos de las ciencias de salud, los estudios modernos, las artes, la cultura y los idiomas, estas áreas fueron objeto de énfasis en el proceso de reconfiguración. La institución se concentrará también en la ampliación del acceso, focalizándose en tres áreas, a saber (i) los estudiantes académicamente menos preparados, (ii) los proyectos de educación a distancia y (iii) la asistencia financiera. La inscripción en el COSTAATT para 2005/2006 fue de 3.837 estudiantes.

***Instituto de Hospitalidad y Turismo de Trinidad y Tobago (THTTI)***

45. El Instituto duplicó con creces el ingreso en su programa de tiempo parcial para el período 2005/06. El año pasado, participó un total de 500 personas en la capacitación con asistencia al instituto y los cursos breves impartidos. Además, se suscribió un acuerdo entre el THTTI, el Programa de Cooperación para la Capacitación y el Empleo de Jóvenes (YTEPP) y el Servicio de Voluntariado para Todos (SERVOL) en este período. El Instituto inició este acuerdo para crear un sistema completo de educación industrial, del nivel profesional y técnico al nivel de educación superior.

***Centro Nacional de Técnicas en Energía (NESC)***

46. El Centro Nacional de Técnicas en Energía se centró en fomentar la calidad y cantidad de operarios (Grado 11) necesarios para la construcción y mantenimiento de plantas en el período octubre de 2005 a marzo de 2006. Además, se puso el acento en satisfacer las necesidades de trabajadores calificados en técnica automotor y de la construcción en general y en la capacitación básica en computación para nacionales.

47. El Centro logró ofrecer a la industria y a otros clientes egresados capacitados para ingresar a los sectores industriales siguientes:

- Soldadura avanzada (GTAW)
- Soldadura de acero-carbono (SMAW)
- Montaje y fabricación de tuberías
- Técnico en automotores
- Tecnología de la construcción

48. Además, se brindó capacitación a ex empleados de Caroni en soldadura de acero-carbono, montaje y fabricación de tuberías, cursos en técnica automotriz especializada y en oficios de la construcción.

***Empresa de Industrias Metalúrgicas (MIC)***

49. A través del Programa Nacional de Desarrollo Técnico (NSDP) y del Programa de Ayuda a los Jóvenes en la Preparación para el Empleo (HYPE), la MIC ha fortalecido sus recursos humanos brindando capacitación vital a sus instructores en esferas tales como la Capacitación de Instructores, Ingeniería Fabril y Metrología. Con respecto a los programas ofrecidos, a continuación se señalan algunos de los logros más notables:

- Se adquirieron instrumentos para los Centros de HYPE de Sangre Grande y Macoya. El Centro de Moruga fue oficialmente lanzado en abril de 2006. Se están construyendo salas de clase en el Centro de Tecnología de la Construcción de Moruga;
- Se compró equipo para Mecánica de Acondicionamiento de Aire, Equipo Industrial y del Sistema de Metrología;
- Se preparó el plan de estudios de 1 a 4 años en las áreas de Mantenimiento Industrial, Ingeniería Eléctrica, Electrónica y Mecánica y Soldadura, y
- Se iniciaron las obras de modernización del Complejo de Macoya.

***Iniciativas de Financiamiento***

50. Parte de la Iniciativa Visión 2020 del Gobierno es hacer más accesible financieramente la educación terciaria para todos los ciudadanos de Trinidad y Tobago. En tal sentido, en 2006 se crearon dos iniciativas de financiamiento importantes que facilitan la consecución de ese objetivo:

***GATE – Asistencia Estatal para Gastos de Matrícula***

51. Este programa apunta a los ciudadanos de Trinidad y Tobago que cursan programas de educación terciaria aprobados por el Gobierno (incluidos los programas de aprendizaje a distancia), en instituciones locales y regionales de nivel terciario aprobadas por el Estado, así como en instituciones locales privadas de nivel terciario. A enero de 2006, se revisó la iniciativa GATE para cubrir la matrícula gratuita a nivel de estudiantes universitarios. Otros cambios fundamentales de este programa son los siguientes:

- Los estudiantes aceptados para cursar programas de postgrado en instituciones terciarias locales y regionales serían elegibles para obtener subsidios por un máximo de un 50% de los derechos de matrícula.
- El número de instituciones terciarias privadas aprobadas por GATE ascendió a 33, frente a las 24 del año anterior.
- El número total de solicitudes recibidas por GATE en el año lectivo 2005-2006 fue de 60.884
- El gasto de GATE en ese período fue de TT\$179.700.000.

***HELP – Programa de Préstamos para Educación Superior***

52. Este servicio crediticio comenzó en junio de 2006 y se aplica a estudiantes que cursan programas aprobados por GATE, con excepción de algunas instituciones regionales aprobadas. HELP sustituye al Fondo Rotatorio de Préstamos para Estudiantes y el Fondo de Préstamos Garantizados para Estudiantes Universitarios. Los préstamos de HELP tienen un tope de TT\$25.000 por año durante tres años para estudiantes que cursan programas en Trinidad y Tobago y de TT\$75.000 por año durante tres años para estudiantes que cursen estudios en la región de la CARICOM. Desde su creación, se aprobaron 1.152 solicitudes y el monto distribuido hasta ahora asciende a TT\$ 19.541.555.

***Programa de Recapitación para Trabajadores Despedidos***

53. El Programa de Recapacitación es uno de los 17 programas vitales del sector social y apunta a los trabajadores despedidos, capacitándolos en nuevas técnicas y preparándolos para trabajar en un entorno industrial.

54. Los principales objetivos del programa son los siguientes:

- Brindar a las personas elegibles (trabajadores despedidos o que ocupaban cargos excedentarios) la capacitación técnica que amplíe sus oportunidades de acceder a un empleo viable y lucrativo y a opciones de empleo por cuenta propia;
- Capacitar a 1200 personas en cada ejercicio fiscal organizado en tres ciclos de capacitación en no menos de 13 áreas técnicas diferentes;
- Fomentar el aprendizaje de toda la vida y la recapacitación de los despedidos o ex titulares de cargos excedentarios;
- Recapacitar a los trabajadores despedidos para un servicio más productivo en la economía local, y
- Certificar a los trabajadores recapacitados en las Normas Ocupacionales Nacionales a través del Marco Nacional de Calificación Profesional de Trinidad y Tobago (TTNVQ), para que estén en mejores condiciones de acceder a una mayor educación y capacitación, creando un sistema completo en este campo.

55. En 2006, se beneficiaron del programa 1.580 participantes. Algunos de los logros de la Unidad de Recapacitación en el último año fueron los siguientes:

- La Unidad de Recapacitación realizó un segundo ciclo en Tobago con 18 clases, frente a las 10 brindadas allí en el ciclo anterior.
- Algunas de las técnicas brindadas en Tobago son la repostería, reparación de computadoras, cortinados, diseño de telas, plomería y tapicería de muebles, peluquería, colocación de pisos y arte floral. Otras habilidades que se incorporaron son la elaboración de productos agrícolas, tratamiento de belleza, gestión de eventos, paisajismo, artesanía en cuero, lingerie y ropa de cama y producción de televisión y vídeo.
- Algunos de los programas implementados en Trinidad fue la introducción de la lingerie y ropa de cama, repostería, operación de cámara de nivel II, viveros, animación en medios múltiples, tratamiento de belleza y operación de grúas.
- La Unidad de Recapacitación introdujo también un Programa Carcelario para rehabilitar a reclusos mediante la capacitación y recapacitación. Este programa se dicta en todas las instituciones penitenciarias del país, que en su totalidad ofrecen capacitación en tecnología de la información y habilidades para la vida. La Cárcel de Mujeres de Golden Grove tiene una clase de electrónica. La Cárcel de Varones de Golden Grove tiene dos clases en que se practican instalaciones electrónicas, albañilería y carpintería. En la *Maximum State Prison* se brindan cuatro clases, con capacitación en carpintería I y II, plomería, soldadura y tapicería.

#### ***Aprendizaje a distancia***

56. La Secretaría de Aprendizaje a Distancia procura facilitar un marco de política para este tipo de enseñanza en Trinidad y Tobago, particularmente en lo que se relaciona con los servicios de apoyo académico, evaluación del aprendizaje, costos de conectividad y aspectos vinculados a la acreditación

*República de Trinidad y Tobago: Informe Nacional Provisional*

de programas de educación terciaria. Algunos de los logros de la Secretaría de Aprendizaje a Distancia el año pasado son los siguientes:

- En junio de 2006, la Secretaría concluyó su encuesta básica del primer año de la Educación a Distancia y Transfronteriza.
- Se creó una base de datos de todas las instituciones de nivel terciario que participan en la educación a distancia y transfronteriza, en un intento de evaluar el papel y las posibilidades de la educación a distancia en la ampliación del acceso a la formación terciaria e incrementar las tasas de participación.
- La Secretaría representó a Trinidad y Tobago en un proyecto conjunto con la Red del Conocimiento del Caribe (CKLN) para informar sobre el desarrollo del aprendizaje y la enseñanza electrónicos en la región.
- La Secretaría, en colaboración con el Ministerio de Educación, patrocinaron una serie de talleres de creación de contenidos para especialistas locales en planes de estudio y elaboradores de contenidos, en octubre de 2006.
- Se terminó el diseño de un prototipo de Portal Nacional del Conocimiento
- Creación de Centros de Acceso Comunitario (CAC):
  - En octubre de 2006, se lanzó un proyecto piloto de tres meses para los Centros de Acceso Comunitario;
  - Se habilitaron dos centros, uno en Couva meridional y otro en Belle Gardens – Tobago;
  - Concluyó la capacitación de instructores y se instaló el Portal CAC para esos centros, y
  - la Secretaría también instaló en estos centros el Sistema de Gestión del Aprendizaje Moodle.
- La Secretaría suministró contenido interactivo para la Creación de Pequeñas Empresas y fuentes de trabajo en Sudáfrica, libros electrónicos gratuitos y pruebas de aptitud.
- El Gobierno aprobó la Escuela Nacional Abierta de Trinidad y Tobago (NOSTT).

***Aptitudes para la Vida***

57. El Departamento de Aptitudes para la Vida estableció Plan de Estudios de Aptitudes para la Vida del Ministerio de Tecnología Científica y Educación Terciaria para tutores de los programas vigentes. El plan de estudios está disponible para los tutores en CD y listo para ser usado por quienes cursan el programa de Capacitación en Habilidades Multisectoriales, el programa de capacitación en el empleo, el Programa de Recapitación y Rehabilitación para Reclusos, Ayuda a los Jóvenes en la Preparación para el Empleo y otros programas de la UTT, EL Programa Cooperativo para la Capacitación y el Empleo de Jóvenes (YTEPP) y el Instituto de Hospitalidad y Turismo de Trinidad y Tobago.

Algunos de los logros del Departamento de Aptitudes para la Vida son los siguientes:

- Conclusión del manual para estudiantes, en uso por el Programa de Capacitación en el Empleo
- Conclusión de un primer proyecto de manual para estudiantes de Capacitación en Aptitudes Multisectoriales (MuST);.

*República de Trinidad y Tobago: Informe Nacional Provisional*

- Se creó también una Cartera de Aptitudes para la Vida que se empleará en los programas de Capacitación en el Empleo y de Recapacitación para la evaluación del desempeño, como aporte al proceso de mejoramiento y recontractación de los mejores tutores en Aptitudes para la Vida, y
- Se celebraron talleres de Capacitación de Instructores en 2006, en que más de 90 tutores de dentro y fuera del Ministerio tuvieron oportunidad de aprender la metodología y los contenidos de las aptitudes para la vida.

***Capacitación en Aptitudes Multisectoriales (MuST)***

58. MuST es un programa de aprendizaje de oficios para adquirir competencias en obras de construcción y establecimientos turísticos reales de los sectores de la construcción y de la hospitalidad y el turismo.

59. Desde su creación en 2004, el número total de estudiantes de la MuST ascendió a 5.119, habiendo completado el programa 3.283 personas. En 2006, egresaron unas 1.920 personas de los ciclos de 15 a 22, correspondientes a Trinidad, en tanto 146 egresados concluyeron los ciclos 4 y 8 en Tobago. Se registró un crecimiento vertical dentro del programa, con la contratación de otros 100 instructores técnicos.

60. El Nivel I del programa MuST incluye a trabajadores no calificados de la construcción, que trabajan como ayudantes de los trabajadores calificados durante seis meses, con una remuneración de TT\$60 por día. El Nivel II, que fue lanzado en noviembre de 2006, forma artesanos especializados durante nueve meses, con una remuneración de TT\$90 por día. También se amplió el programa de Nivel II, con la nueva contratación de 100 Instructores en Tecnología, con lo que los participantes en el Nivel I pueden ahora recibir una capacitación como trabajadores especializados.

61. Las áreas ocupacionales son la albañilería, plomería, pintura, carpintería, tejido, colocación de pisos e instalación eléctrica.

62. En el sector del Turismo y la Hospitalidad, las áreas ocupacionales son la preparación de alimentos, el servicio de comidas y bebidas, mantenimiento de establecimientos, mayordomía y recepción.

***Capacitación en el Empleo***

63. El Programa de Capacitación en el Empleo es una iniciativa fundamental del Gobierno de Trinidad y Tobago encaminada a reducir el desempleo entre los jóvenes, mediante el ofrecimiento de oportunidades de empleo viables. El año pasado, el programa patrocinó seis ejercicios de graduación del que egresaron 8.200 personas. Se emprendieron varias iniciativas que contribuyeron a una mayor efectividad del Programa en 2005/06. A continuación se señalan algunas de esas iniciativas:

- La reinstalación y relanzamiento de la base de datos del Programa
- Modernización y mantenimiento de la distribución del manual para estudiantes
- Redacción del Manual para Proveedores de Capacitación.
- Incremento del uso del Programa por proveedores privados, en particular en la contratación de egresados del Nivel 1, como resultado de una mayor actividad de marketing.

- Publicación y distribución en los sectores público y privado del boletín del Programa de Capacitación en el Empleo, preparado y adaptado a ellos por los estudiantes del programa.

64. El Programa recibió una asignación de TT\$84 millones para facilitar sus operaciones en el ejercicio fiscal 2005-2006. El gasto total estimado para este ejercicio fiscal asciende a TT\$78.121.403.

***Programa Cooperativo para la Capacitación y el Empleo de Jóvenes (YTEPP)***

65. El YTEPP promueve el desarrollo empresarial ofreciendo programas que se traducen en pequeñas empresas y, como consecuencia de ello, refiere a los egresados a la Compañía Nacional de Fomento Empresarial (NEDCO) para la capacitación, el asesoramiento y el financiamiento. Las personas que abandonan prematuramente el sistema escolar son el objetivo de los programas de YTEPP, a fin de lograr su retorno al sistema de capacitación y educación, a fin de incrementar su aporte productivo a la sociedad. El Gobierno asignó al programa TT\$40 millones para el ejercicio fiscal 2005, estimándose el gasto en la misma cifra. Unas 6.577 personas recibieron la capacitación ofrecida por el Programa en 2006. De esos beneficiarios, 2.860 eran varones y 3.717, mujeres. En el futuro, el Programa proyecta incrementar la inscripción un 50% en un período de dos años y ofrecer servicios de capacitación a unas 10.000 personas por año.

***Ayuda a los Jóvenes en la Preparación para el Empleo (HYPE)***

66. Se capacitó a un total de 1.243 jóvenes: 1.032 varones y 211 mujeres. Entre estos, figuraban siete delincuentes juveniles del Centro de Capacitación Juvenil. Un total de 768 jóvenes recibieron la certificación nacional en calificación profesional (TTNVQ) y la certificación de la Empresa de Industria Metalúrgica/HYPE. La asignación para 2005/2006 ascendió a TT\$30 millones.

67. Los proyectos de construcción de viviendas estimulan la capacitación en el empleo por los contratistas. El programa de capacitación de jóvenes denominado *Helping Young People Earn* (HYPE) procura complementar las técnicas de construcción, empleándose también a los estudiantes del Programa de Capacitación en Aptitudes Multisectoriales (MUST) en los proyectos de construcción de viviendas.

***Cuerpo de Conservación Civil (CCC)***

68. El Cuerpo de Conservación Civil (CCC) es un programa que funciona bajo la égida del Ministerio de Seguridad Nacional y es un instrumento clave en la capacitación de miles de jóvenes en situación de "riesgo" en todo el país. Se ofrece educación y formación profesional a jóvenes de 18 a 25 años sin inclinaciones para los estudios, que están desempleados o que no pueden obtener un empleo. El programa se centra en el fomento de actitudes y la adquisición de aptitudes en forma eficiente, efectiva, disciplinada y atenta en jóvenes adultos. También apunta a fomentar el carácter emprendedor, la autodisciplina y la preocupación por el medio ambiente, a la vez que brinda a los participantes asistencia para la búsqueda de empleo una vez recibida la capacitación.

69. Egresaron del CCC 2.261 jóvenes adultos en el ejercicio fiscal 2006. De los beneficiarios del programa en este ejercicio, 954 eran varones y 1.307 eran mujeres.

## **Vivienda**

70. El Gobierno de Trinidad considera que la vivienda es una necesidad humana básica, por lo cual está empeñado en asegurar a todos sus ciudadanos el acceso a una vivienda adecuada y al alcance de sus posibilidades económicas. La estrategia del Estado se centra en abordar las dos dimensiones del problema de la vivienda: la oferta insuficiente de viviendas adecuadas y las posibilidades de acceder a ellas. El Gobierno no sólo está preocupado en brindar unidades habitacionales, sino también en crear comunidades de calidad, bien planeadas y social y económicamente equilibradas, es decir, en construir comunidades sostenibles. Algunas de las principales iniciativas emprendidas en el período son las siguientes:

### ***Financiamiento Hipotecario***

71. Se ofrecen intereses hipotecarios subsidiados para propietarios calificados para acceder a viviendas de menos de TT\$450.000. Además, una reducción de las exigencias de depósito para acceder a préstamos hipotecarios ha permitido que los posibles propietarios obtuvieran hipotecas por el 95% del costo de construcción.

### ***Programa de Alquiler con Opción de Compra***

72. Se creó este programa para asegurar que las personas puedan llegar gradualmente a la meta de largo plazo de la vivienda propia. Este programa apunta a las personas de ingreso bajo y medio que no llenan los requisitos financieros para obtener un préstamo hipotecario.

### ***Programa Acelerado de Vivienda de Alta Densidad***

73. El objetivo de este programa es ofrecer viviendas accesibles financieramente y adecuadas a los segmentos de ingreso bajo y medio de la población. El Gobierno ha señalado que su objetivo es la construcción de 100.000 unidades habitacionales en diez años. Los subprogramas son los de reconstitución y de renovación urbanas y de creación de nuevas ciudades.

### ***Segundo Programa Nacional de Asentamientos***

74. El Segundo Programa nacional de Asentamientos está financiado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para brindar servicios básicos, servicios comunitarios y titulación formal de las tierras a más de 5.000 familias de lugares seleccionados del país. Los subproyectos de este programa son los de regularización y regeneración de comunidades, el otorgamiento de subsidios a la vivienda y la regularización de asentamientos irregulares.

## **Salud**

75. El estado de salud de la población mejoró en el período, con una disminución sustancial de la incidencia de enfermedades infecciosas y transmisibles. Trinidad y Tobago cuenta ahora con un perfil epidemiológico nacional comparable al de los países más desarrollados. Se emprendieron varias iniciativas para mejorar la calidad de vida de los ciudadanos del país, algunas de las cuales se señalan a continuación.

### ***Programa de Asistencia para Enfermedades Crónicas (CDAP)***

76. Este programa ha sido ampliado para brindar cobertura universal a las personas que padecen alguna de las once enfermedades siguientes y que necesitan medicamentos:

- Diabetes
- Hipertensión
- Dolencias cardíacas
- Depresión
- Artritis
- Enfermedad de Parkinson
- Glaucoma
- Asma
- Engrosamiento prostático
- Reflujo de ácidos
- Epilepsia

77. Los objetivos fundamentales del Programa son reducir la carga de los dispensarios y el tiempo de espera de los pacientes en las instituciones de salud pública, ofreciendo nuevos servicios dispensarios en el país, con lo que se acercan a la población los servicios de atención de la salud y se reducen los costos para quienes no pueden solventar la atención. A julio de 2006, se habían beneficiado del Programa 230.000 personas y participaba en él un total de 240 farmacias.

#### ***Prevención y Control de Enfermedades Transmisibles (VIH/SIDA)***

78. El plan estratégico del Gobierno para la prevención y el control del VIH/SIDA permitió reducir el número de muertes y la tasa de aumento de la incidencia de la infección. El plan se basa en cuatro estrategias: prevención, tratamiento y apoyo, defensa de los derechos humanos y vigilancia e investigación.

#### ***Programa Especial para Enfermedades Crónicas***

79. Se estableció un programa especial para el tratamiento de las afecciones cardíacas en adultos, cuyo objetivo es mejorar el acceso a cirugía cardíaca a las personas que no pueden financiar el costo de la atención, mediante el otorgamiento de cirugía cardíaca subsidiada en el Complejo Financiero Eric Williams. Además, se ampliaron los servicios de diálisis renales para brindar servicios a la población en general.

#### ***Trasplantes de tejidos***

80. Se terminó de reglamentar la Ley de Trasplantes de Tejidos, que legaliza la recolección, almacenamiento y trasplante de tejidos de cadáveres y de donantes vivos. La Unidad de Trasplantes de Tejidos está ahora funcionando y se han empezado a realizar trasplantes de este tipo usando a donantes vivos.

#### ***Mejoras en la Prestación de Servicios de Atención de la Salud***

81. El Gobierno también ha invertido en el mejoramiento de la infraestructura y ha abierto nuevos centros de salud, ha habilitado nuevos centros de operaciones y ha adquirido equipo de diagnóstico moderno, como las máquinas para mamografía y resonancia magnética (MRI).

#### ***Reducción de las Listas de Espera Quirúrgicas***

82. Se han hecho avances en la reducción de las listas de espera para cirugía de cataratas, ortopédica y ginecológica. La lista de espera para hernias ha sido eliminada, habiéndose logrado la cirugía en el día. Además, el Gobierno facilitó miles de procedimientos quirúrgicos en el período.

## **FORTALECIMIENTO DE LA GOBERNABILIDAD DEMOCRATICA**

83. El Gobierno de Trinidad y Tobago está empeñado en fomentar la gobernabilidad democrática mediante una mayor transparencia y rendición de cuentas de las instituciones públicas, la promoción de una justicia independiente, una prensa libre y una sociedad civil dinámica. Asimismo, sigue actuando con firmeza en el combate al delito y la ilegalidad. Al respecto, el papel del Gobierno es fijar la estrategia, aportar los recursos y el marco jurídico adecuado, y liderar con el ejemplo.

### **Comité Interamericano contra el Terrorismo**

84. Trinidad y Tobago ratificó la Convención Interamericana contra el Terrorismo y efectuó aportes sustanciales de personal a la Secretaría y en la implementación del Programa Interamericano de Seguridad en el Turismo y los Servicios Recreativos.

### **Gestión de Fronteras**

85. La Organización Internacional para las Migraciones ha brindado al Departamento de Migración un plan de cooperación para asistir al Gobierno en su proyecto de gestión de fronteras. Se prevé mejorar el sistema de seguridad de las fronteras con una amplia capacidad de intercambio de información e interoperabilidad a nivel nacional y regional, actualizar los marcos de política y legales y capacitar un cuadro de profesionales equipados para enfrentar los problemas de migración y seguridad del país.

### **Alianza estratégica con organismos internacionales**

86. El Gobierno emprendió iniciativas encaminadas a establecer alianzas con organismos internacionales en un empeño por aprender de sus prácticas óptimas y de beneficiarse de su asesoramiento técnico en el área de la aplicación de la ley. Dos de las iniciativas son la contratación de detectives del Reino Unido y el Programa de Cooperación del Estado, que la Fuerza de Defensa de Trinidad y Tobago estableció con la Guardia Nacional del Estado de Delaware.

### **Mejoramiento de la infraestructura**

87. En el período objeto de examen, concluyó la Etapa I del Programa de Reparación y Modernización de Destacamentos Policiales. Esta etapa apuntaba específicamente a reparar y modernizar las salas donde se cambian de ropa los agentes, los equipos de acondicionadores de aire, los servicios higiénicos, la cocina, el cielorraso y las áreas de recepción, a fin de ofrecer un ambiente de trabajo más confortable a los funcionarios policiales. En esta etapa se modernizó un total de 51 destacamentos policiales.

### **Transformación del Servicio Policial**

88. La transformación del servicio policial fue acelerada durante el período objeto de examen. Para esta iniciativa, el Gobierno contó con la asistencia del Prof. Stephen Matrofski y asociados de la *George Mason University*, de Virginia, Estados Unidos, de *Justice & Security Strategies Inc* y de la *Penn State University*. Se emprendieron las iniciativas siguientes:

- Reestructuración de la Unidad de Denuncias Policiales
- Creación de un Grupo de Trabajo sobre Prevención de Homicidios
- Restablecimiento y formalización de la Oficina de Investigación de Homicidios
- Examen de los planes de capacitación de reclutas
- Mejoramiento de la capacitación de oficiales de policía

### **Introducción de un nuevo Régimen de Adquisiciones del Sector Público**

89. Se preparó la legislación para un nuevo Régimen de Adquisiciones del Sector Público. Con el nuevo régimen se elaborará el marco legal y reglamentario, se creará un órgano regulador en la materia y unidades de compras en todos los ministerios y organismos para respaldar un trámite de adquisiciones descentralizado.

### **Fortalecimiento de la Comisión de Integridad**

90. La Comisión de Integridad definió tres prioridades para orientar sus actividades: promoción de una cultura institucional de apertura, transparencia, rendición de cuentas y debida privacidad personal, adopción medidas contra la corrupción fomentar la integridad en la vida pública y a través de las organizaciones del Estado, liderando con el ejemplo.

## **CONCLUSION**

91. El Gobierno de Trinidad y Tobago sigue comprometido con el Proceso de la Cumbre de las Américas y ha demostrado este compromiso, no sólo con su decisión de ser sede de la Cumbre de 2009 en Port of Spain, sino también a través de medidas conscientes adoptadas para dar cumplimiento a los mandatos de las Cumbres anteriores. Los temas seleccionados para el Proceso de la Cumbre han demostrado ser relevantes para el propio temario de desarrollo de Trinidad y Tobago y se complementan con decisiones adoptadas por este país en el foro hemisférico, como su decisión de ser sede de la XV Conferencia Interamericana de Ministros de Trabajo (CIMT) en septiembre de 2007.

El Gobierno de Trinidad y Tobago se complace en informar que estas medidas e iniciativas han aportado una contribución sustancial al mejoramiento de la vida de sus ciudadanos.